

## Gestión documental y comercio electrónico

CON FIRMA



Elisa García-Morales

*El comercio electrónico necesita de una comunicación efectiva y real tanto dentro como fuera de la organización. En este contexto la generación y el intercambio de información se produce en multitud de casos en forma de documentos. La gestión documental replanteada de nuevo a raíz de este nuevo entorno, está cambiando de su orientación tradicional como simple decisión táctica orientada a la mejora de la rentabilidad, para convertirse en verdadero componente de la estrategia empresarial.*

**N**adie duda de que el comercio electrónico en sentido amplio, y las implicaciones del mismo en la forma en que las empresas gestionan y aprovechan su información, será el motor de un importante cambio en la forma futura de hacer negocios. A pesar de los vaivenes económicos que sufren en los últimos tiempos las empresas tecnológicas -lo que hace cuestionarse a algunos la vigencia de los valores de la sociedad de la información- nos encontramos a las puertas de lo que será una realidad en los próximos años, en lo que algunos denominan la era post punto-com.

El progreso en el terreno del comercio-e se encuentra estrechamente ligado a la gestión de los documentos electrónicos, y para hacer posible ese futuro son necesarios dos componentes claves: tecnológico y organizativo.

- La tecnología tiene que poner al servicio del comercio electrónico las herramientas necesarias para hacer posible una comunicación efectiva entre proveedores y clientes, y debe

permitir que las empresas y organizaciones hagan negocios en-línea de forma fácil, segura y efectiva.

- Desde el punto de vista organizativo, en el ámbito del negocio electrónico (e-bussines) la gestión documental basada en entornos web está evolucionando de ser un vehículo para la mera sustitución del papel hacia una vía para transformar los procesos de negocio en sí mismos y su relación con el acceso a la información. Esto es paralelo a la evolución de Internet como una mera plataforma para realizar intercambios, hacia un estadio en el que los entornos Web, mediante la integración de las intranets corporativas, los interfaces de trabajo, la gestión de documentos y datos, los sistemas de flujos de trabajo se convierten en la espina dorsal de los procesos de trabajo en la empresa.

Lo que es indudable es que el comercio electrónico necesita de una comunicación efectiva y real tanto dentro como fuera de la organiza-

CONTINÚA EN PÁGINA 3

# 36

Verano 2001

## 1

### Con Firma

Elisa García-Morales  
Huidobro  
Gestión documental y  
comercio electrónico

## 2

### Nombres Propios

Traslados  
Nuevos socios  
Nuevos miembros de la  
Junta Directiva de la  
SEDIC

## 5

### Más sobre Certificación

Paz Fernández y  
Fernández Cuesta,  
presidenta del Servicio  
de Certificación

## 7

### Apuntes Universidad

## 9

### SEDIC abierto

Asamblea General.  
Balance 2000 y  
elecciones  
.....  
Actividad de formación  
2000-01  
.....  
Jornada Ciencias  
de la Salud

## 12

### Personajes

Entrevista a  
Guillermo Fesser



SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE DOCUMENTACIÓN  
E INFORMACIÓN CIENTÍFICA

Santa Engracia, 17, 3º  
28010 Madrid

Tel: 91 593 40 59  
Fax: 91 593 41 28

sedic@sarenet.es  
http://www.sedic.es

#### Junta Directiva de la SEDIC

*Presidente:*  
Ángel Sáiz Carrasco

*Vice-presidente:*  
Salomé Martínez Aparicio

*Secretaria:*  
Elisa García-Morales Huidobro

*Tesorero:*  
Javier Trujillo Giménez

*Vocales:*  
Isidro Aguillo Caño  
José García Martínez  
Julían García Paz  
Borja González Riera  
Miguel Jiménez Aleixandre  
Pedro Martín Mejías  
Alicia Martín-Maldonado  
Concepción Muñoz Tinoco  
Luis Rodríguez Yunta  
Carlos Tejada Artigas

*Gerente de la SEDIC*  
Rosa Martínez Escudero

*Secretarías de la SEDIC*  
Esther del Águila Bonilla  
Rosa María Menéndez Rodríguez

*Comité de Redacción*  
Borja González Riera (coordinador)  
Rosa Martínez Escudero

SEDIC no se identifica necesariamente con las opiniones contenidas en este boletín

**Maquetación e impresión**  
Impresos y Revistas, S. A. (IMPRESA)

Depósito legal: M. 33.733-1997  
ISSN: 1137-0904

## NOMBRES PROPIOS

### Traslados

Invitamos a los socios que quieran dar a conocer su nueva situación laboral envíen una nota a la secretaria de la SEDIC, indicando datos completos del antiguo puesto de trabajo y del nuevo cargo que ocupa.

**PALOMA PORTELA PEÑAS** es desde enero de 2001 directora de Contenidos de la compañía Micartera Media, grupo multimedia de información económica y financiera creado por FBC/Internacional Herald Tribune TV y Telecinco. A lo largo de su carrera profesional se ha dedicado fundamentalmente a la gestión y dirección de centros de documentación del ámbito económico-financiero: directora del Centro de Documentación del Banco Exterior de España, directora del Departamento de Documentación de la Comisión Nacional del Mercado de Valores – CNMV y responsable del diseño y la puesta en marcha de los Centros de Documentación del Colegio Oficial de Economistas de Madrid, de los Bancos Hipotecario de España, de Crédito Industrial, de Crédito Agrícola y de Crédito Local y del Instituto de Crédito Oficial.

Expresidenta de SEDIC, de FESABID y de la Comisión de Certificación de SEDIC, es en la actualidad presidenta del Grupo de trabajo "Gestión del Conocimiento" de SEDIC y miembro del Club Intelec. Es profesora de la Universidad Carlos III de Madrid y participa muy activamente en numerosos foros nacionales e internacionales vinculados a la gestión de la información y del conocimiento. Dirige el primer curso virtual sobre gestión de la información en las organizaciones realizado por Sedic.

Paloma Portela Peñas  
Directora de Contenido  
MiCartera Media  
Pza. de las Cortes, 4, 2 dcha.  
28014 Madrid  
Tel: 91 209 07 04  
Fax: 91 209 07 00  
pportela@micartera.es  
www.micartera.es

**TERESA PELÁEZ PÉREZ** se ha incorporado, como representante en España y Portugal, a la empresa Ovid Technologies Inc. Máster en Documentación online y cd-rom, de la Biblioteca de Patents (Universitat de Barcelona) y Máster de Librarianship, University of Wales. Anteriormente había desempeñado su actividad profesional como *sales manager* en las oficinas en Barcelona de Swets Blackwell.

Teresa Peláez Pérez  
Ovid Technologies Inc.  
Área manager (España y Portugal)  
Lluís de Requesens, 11- B  
08800 Vilanova i la Geltrú  
(Barcelona)  
Tel: 93 810 65 63  
Fax: 93 810 65 64  
teresa\_pelaez@ovid.com

#### FE DE ERRATAS

En el Clip 35, en la sección traslados se comunicó el nombramiento de Adela D'Alós-Moner como presidenta del Col.legi Oficial de Bibliotecarís-Documentalistes de Catalunya, y en entre los datos proporcionados se deslizó un error en la dirección de correo electrónico y de página web, siendo los correctos:

e-mail: [coordinacio@cobdc.ictnet.es](mailto:coordinacio@cobdc.ictnet.es) http: [www.cobdc.org](http://www.cobdc.org)

El comité de redacción del Clip lamenta los inconvenientes que haya podido causar.

### Nuevos miembros de la Junta Directiva de la SEDIC

**ISIDRO F. AGUILLO CAÑO** coordina los trabajos en el Laboratorio de Internet del Centro de Información y Documentación Científica (CINDOC) del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Participa en la difusión de programas europeos de IST y dirige o colabora en varios proyectos de investigación nacionales y comunitarios relacionados con estos temas. En la actualidad coordina las secciones de física y biología del nuevo portal de Ciencia y Tecnología "Tecnociencia". Es el editor de la revista electrónica Cybermetrics.

Isidro F. Aguillo Caño  
CINDOC (CSIC)  
Joaquín Costa, 22  
28002 Madrid  
Tel: 91 563 54 82  
Fax: 91 564 26 44  
isidro@cindoc.csic.es

**ALICIA MARTÍN-MALDONADO MARTÍN** es knowledge manager en Arthur D. Little, empresa que centra su actividad en la consultoría estratégica, en la que desarrolla el programa de gestión del conocimiento de la compañía y la gestión y dirección del centro de documentación. Hasta ese momento trabajó en Laboratorios Knoll, SA (1993-2000) como gerente de Información Médica, dirigiendo el Centro de Documentación.

Alicia Martín-Maldonado Martín  
Arthur D. Little  
Knowledge management  
Pº de la Castellana, 31, 2ª planta  
28046 Madrid  
Tel: 91 702 74 00  
Fax: 91 702 74 99  
martinmaldonado.a@adlittle.com

**CARLOS MIGUEL TEJADA ARTIGAS** es profesor de Tecnologías de la Información en la E.U. de Bibliotecología y Documentación de la Univ. Complutense de Madrid y, desde septiembre de 2000, es subdirector de Alumnos de dicho centro. Ha sido responsable de la creación y mantenimiento del servicio de documentación del Gabinete de Comunicación de Presidencia de Izquierda Unida y del Centro Internacional de Documentación del Instituto Complutense de Estudios Internacionales de la UCM.

Carlos Miguel Tejada Artigas  
EUBD  
Univ. Complutense de Madrid  
C/ Santísima Trinidad, 37  
28010 Madrid  
Tel: 91 394 66 64  
Fax: 91394 66 62  
tejada@caelo.eubd.ucm.es

### Nuevos asociados

Mª Herena TROITINO HERNÁNDEZ  
TÉCNICAS DE FORMACIÓN  
EMPRESARIAL  
Rafael PÉREZ CAMPOS  
Santiago HERRERO MUÑOZ-COBO  
Albert BLANCH REIXACH  
Nuria PÉREZ SUÁREZ  
César CERESO LOZANO  
Pilar DOMÍNGUEZ MANGAS  
Elena ROLDÁN TRIÑANES  
LABORATORIOS PFIZER

Mª del Carmen ZAMORA MARTÍN  
Myriam VELÁZQUEZ GARCÍA  
José Mª CASTILLO DEL CARPIO  
Alberto UTTRANADHIE MARTÍN  
Mª Victoria MARTÍN RAMOS  
INFOPOLIS 2000, S.L.  
KPMG RECURSOS, S.A.  
Josefina RODRÍGUEZ PACHECO  
Emma CAMPOY RODRÍGUEZ  
BAHÍA DE BIZKAIA ELECTRICIDAD  
Oscar RODRÍGUEZ SANZ

Juan Carlos LOBO GÓMEZ  
Mª Lina ARECHAVALA ASPICHUETA  
David VILA BERNARDEZ  
Alejandra TAHOCES BASTIDA  
Belén MUELAS GARCÍA  
IALE TECNOLOGÍA, S.L.  
Mª Noëlle RAMÍREZ RUIZ  
Mª Paz QUINTAS GIL  
Mª Angélica BUSTOS BELLO  
Sonsoles MEANA ALONSO  
Noelia CAMACHO LÓPEZ

ción. En este contexto el intercambio de información y mensajes es de vital importancia. Además, el comercio electrónico hace necesario el trabajo en grupo y el aprovechamiento de la información extraída a partir de los intercambios comerciales. La toma de decisiones de forma integrada es parte de la nueva forma de trabajar en entornos e-commerce.

La gestión de la información y del conocimiento se perfila como componente estratégico de primera magnitud en la empresa del futuro (e-bussines). La gestión de contenidos y la gestión documental en este nuevo entorno está cambiando de su orientación tradicional de carácter táctico: decisiones orientadas a la mejora de la rentabilidad, aplicadas a áreas concretas del negocio, y con la finalidad en la mayoría de los casos de sustituir los sistemas existentes en papel, para convertirse en verdadero componente de la estrategia empresarial.

Hasta el momento, los dos modelos preeminentes en el ámbito del comercio electrónico son el B2B (bussines to bussines) que se enfoca en la realización de transacciones comerciales entre compañías y el B2C (bussines to consumer) orientado hacia las operaciones comerciales hacia el cliente final.

Ambos sistemas presentan unos componentes comunes desde el punto de vista informacional:

- La necesidad de un importante flujo de transmisión e intercambio de información entre el cliente o consumidor y el proveedor.
- La emisión y recepción de los documentos o datos que dan pie a las transacciones: órdenes de compra, noticias de flete, albaranes de entrega, recibos, facturas, pagos, informes financieros, etc.
- La oferta de una gama de servicios que permitan y faciliten el trabajo en red.
- Los elementos de seguridad necesarios para proteger las transacciones y los datos asociados a las mismas.

Se pueden observar dos características muy marcadas en la evolución de las transferencias de información, en ambos casos bien mediante el protocolo EDI que parece evolucionar hacia el EDI/XML o a través de formularios WEB o FDI

Forms Data Interchange: por un lado se está hablando de intercambio de datos, y por otro se está haciendo un especial hincapié en la captura y la transmisión. Esta visión lleva implícita una escasa perspectiva de integración de la información, y bajo impacto en la relación información-procesos y su consiguiente capacidad de introducir cambios en el modelo de negocio.

Esta visión de la información orientada-a-datos está igualmente presente en el mundo de las herramientas y sistemas que actualmente lideran el mercado: aplicaciones CRM (Customer Relationship Management) para la gestión integral de las relaciones con los clientes, herramientas EBPP (Electronic Bill Presentation and Payment) para la creación, presentación, envío y pago de recibos, facturas electrónicas en Internet, o el E-procurement (sistemas de compra y venta de productos y servicios sobre internet en entornos B2B, o usado también para definir intercambios entre proveedores).

La orientación-a-datos excluye tanto la gestión documental como en gran parte lo que se denomina gestión de contenidos, y por tanto en muchos casos da origen a un aislamiento de informaciones complementarias.

Desde hace años venimos insistiendo desde ciertos colectivos de documentalistas, archiveros y "record managers" en que -al igual que ocurre en el mundo real- gran parte de esos "datos" y estos "contenidos" son al mismo tiempo documentos que dan fe de las operaciones realizadas, tienen un valor legal y documental a efectos de posibles reclamaciones legales, y requieren unas pautas adecuadas de conservación en función de la normativa existente, garantizando la integridad, fiabilidad y seguridad de dichos documentos.

Y desde la práctica del día a día ¡cuantos servicios de atención al cliente se encuentran con los problemas derivados de situaciones en que los datos que ellos están viendo en las bases de datos no se corresponden con lo que figura en el documento que tiene en su poder el cliente!

Parece que este hecho ahora se empieza a reconocer en otros ámbitos del mundo de la información (la gestión documental y el comercio-electrónico

son materia importante en el último congreso de AIIM celebrado en abril del 2001), y se habla de los sistemas orientados-a-datos frente a los sistemas orientados-a-documentos, convirtiendo de nuevo la gestión documental y las herramientas EDMS en elementos claves de la espina dorsal de los modelos de negocio electrónico y de la convergencia entre diversas tecnologías<sup>1</sup>.

La adecuada política de retención de los documentos, los mecanismos para su almacenamiento, conservación y acceso, garantizando la integridad, la coherencia y la fiabilidad de los mismos frente a futuras litigaciones u obligaciones legales, son materia específica de la gestión documental y adquieren un nuevo enfoque en el entorno e-bussines, ya que actúan como elemento integrador de los procesos de negocio. Las herramientas EDMS (Electronic Document Management Systems) proporcionan múltiples funcionalidades para desarrollar y llevar a cabo las políticas de gestión documental más adecuadas en los nuevos entornos web, facilitando además del acceso interno, la interacción con los clientes de forma que estos puedan acceder a duplicados exactos de los formularios o documentos por medio de los que realizaron sus transacciones, a los informes del estado de sus cuentas etc.

Al igual que ha ocurrido en los últimos años con la introducción de los ERP en las empresas, los profesionales de la información y la documentación no podemos ser ajenos a este nuevo "boom" llamado CRM que se nos avecina, y a las consecuencias que ello tiene en la gestión de la información.

*Elisa García-Morales Huidobro*  
*www.inforarea.es*



<sup>1</sup> Ver: Arthur Gringrande: "Technology Convergence, E-Commerce and Document Management". Publications of AIIM International, 2001.

El pasado 25 de mayo de 2001 SEDIC ha sido acreditada por la Entidad Nacional de Acreditación (ENAC) como Entidad competente para Certificación de profesionales en IDOC

PAZ FERNÁNDEZ Y FERNÁNDEZ-CUESTA, presidenta del Servicio de Certificación de Profesionales en Información y Documentación (IDOC)



Cuando hace un par de meses me propusieron ocupar la presidencia del Servicio de Certificación de Profesionales en Información y Documentación (IDOC), comprendí que había llegado el momento de continuar la labor iniciada hace cuatro años por Paloma Portela y otros compañeros, y sentí que debía aceptarlo tanto por gratitud a la labor realizada por estas personas como por el convencimiento de que todo profesional debe asumir el compromiso de dedicar una parte de su tiempo a la colaboración con asociaciones y con proyectos que redunden en el beneficio de nuestro sector.

Creo que es bueno recordar brevemente la historia de este proceso de Certificación de Profesionales auspiciado por la SEDIC que se inicia en abril de 1997 con la puesta en marcha del *Plan de Certificación de documentalistas, bibliotecarios, archiveros y otros intermediarios de la información*, y formalizado como Servicio de Certificación, con independencia de actuación, por la Junta Directiva de la SEDIC y bajo su tutela. En seguida, comenzó a elaborarse la estructura, reglamento y manual de calidad cuya última revisión corresponde a diciembre de 2000.

Al mismo tiempo y desde su origen, el Servicio de Certificación se unió al proyecto europeo DECIDoc (*Desarrollo de las Eurocompetencias para la Información y la Documentación*), lanzado en 1997 en el marco del Consejo Europeo de Asociaciones de Información y Documentación (ECIA), y en el que han participado Bélgica, Suecia, República Checa, Alemania, España, Portugal, Rumania, Gran Bretaña, Italia, Francia y Noruega, con el objetivo de que una sola Certificación sea válida para todos los trabajadores y todos los países miembros de la Unión Europea, o países candidatos a la adhesión. Las conclusiones del proyecto han sido recientemente presentadas a la Comisión Europea, y fruto del mismo fue la *“Relación de eurocompetencias en información y documentación”* aparecidas en español en diciembre de 2000.

A lo largo de estos cuatro años de intenso trabajo y de construcción de un proyecto difícil en el que primaba al mismo tiempo la creación y formulación de un *corpus* administrativo y reglamentario que le diera consistencia, como la necesidad de su implantación, difusión y aceptación entre los profesionales, se han certificado cerca de 25 personas en los distintos niveles de Técnico, Técnico Superior y Experto, se han formalizado sus correspondientes jurados, comisiones, y se ha publicado y presentado el Servicio de Certificación en los canales y foros especializados.

Por si todo ello no fuera suficiente, y para dotar al Servicio de Certificación de las garantías que corresponden a un proceso de certificación de calidad profesional, la SEDIC presentó su deseo de ser acreditada por la Entidad Nacional de Acreditación (ENAC) como entidad competente para “certificación de personas” en IDOC, acreditación que le ha sido concedida el pasado 25 de mayo.

Revisando el esfuerzo realizado, pareciera que todo está hecho y que la maquinaria puede andar por sí sola, sin embargo, hay que continuar trabajando en el reglamento y en los mecanismos tras la experiencia acumulada, y dando a conocer la misión y los objetivos de la Certificación con el fin de evitar malentendidos y, por el contrario, difundir las ventajas que puede conllevar.

Desde mi experiencia personal, ya que fui certificada en diciembre de 1999, estoy en condiciones de animar a los profesionales en IDOC a que se presenten a la Certificación ya que representa un bien en sí misma; asumir la decisión de pasar por un tribunal de profesionales implica que el Candidato/a tiene un convencimiento profundo de su actuación profesional, al margen de la manera en que haya llegado a convertirse en un profesional de IDOC y del puesto laboral que desempeñe. Nuestra profesión es una de las que más ha evolucionado en los últimos veinte años, por lo

que su buen hacer requiere de una actualización constante de conocimientos y técnicas, y el reto a pasar una evaluación de calidad de nuestros trabajos conlleva que el Candidato/a presta especial atención a su formación continua y un interés por lo que acontece en nuestro ámbito.

El proceso de Certificación a corto plazo aporta al solicitante cierta tranquilidad emocional, y un certificado de calidad profesional –otorgado por profesionales miembros de un Servicio reglado y por una institución acreditada como Entidad certificadora– que ratifica *per se* lo que se expone en un currículum. Certificado que, además, funciona en conjunción con un sistema europeo común de evaluación de profesionales en IDOC y que facilita la movilidad laboral a otros países europeos.

Pero además, pasar por un proceso de Certificación en el que se exige la acreditación documental de todo lo que se expone, acarrea una revisión de toda una trayectoria laboral, en ocasiones muy larga: trabajos anteriores, recuerdos, situaciones más o menos agradables, pero que en su conjunto tienen un denominador común que define a esa persona como un profesional en el ámbito de las Bibliotecas, de los Archivos o de los Centros de Documentación, ayuda a detectar los puntos fuertes y débiles de los conocimientos y, lo que es más importante, hace que tome conciencia absoluta de dedicarse a una determinada profesión –bibliotecario, archivero, documentalista– sin importar los meandros que hayan podido dibujar su vida laboral.

Paz Fernández y Fernández-Cuesta  
CERI (Fundación Ortega y Gasset)

Más información:  
<http://www.sedic.es/certificacion>  
sedic@sarenet.es

## Nuevo centro de información telefónica en el ICEX

El Instituto de Comercio Exterior (ICEX) ha puesto en marcha un centro de información en el teléfono 902 349 000, con objeto de apoyar las decisiones de internacionalización de las empresas españolas. El servicio proporciona información sobre normativa, mercados y sectores, desde información política o geográfica a estructura industrial, logística y distribución o certificación de calidad en distin-

tos países, a partir de la información de que dispone el Instituto de Comercio Exterior (ICEX), la Secretaría de Estado de Comercio y otras fuentes externas.

El servicio cuenta con una base de datos de conocimiento, de especial interés para nuestra profesión, que registra la resolución de las consultas, y así se convierte en depósito de conocimiento, al tiempo que sirve como herramienta de control de calidad.

En palabras de Javier Serra, director de Servicios de Información del ICEX, "se trata de proporcionar un punto único de

acceso para toda esta información que antes estaba dispersa, en las oficinas del ICEX y en otros lugares. Es un proyecto innovador dentro de la Administración donde es rara una orientación tan clara al cliente. Los principales desafíos -prosigue Serra- vendrán de la ya habitual necesidad de adaptar constantemente las herramientas, y también habrá que hacer un esfuerzo en marketing interno".

El servicio funciona sobre la base de dar respuesta a las consultas en un plazo máximo de 24 horas, y espera gestionar más de cuatro mil al año.

## UNIVERSIDAD



### X JORNADAS ESCUELA UNIVERSITARIA DE BIBLIOTECONOMÍA Y DOCUMENTACIÓN DE LA UCM.

**"Profesionales de la información y documentación: formación, perfiles y mercado de trabajo en un entorno europeo"**

La Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Complutense de Madrid organiza todos los años unas Jornadas Académicas sobre algún aspecto de interés en la profesión. Este año se han desarrollado los días 14 y 15 de marzo bajo el título "Profesionales de la información y documentación: formación, perfiles y mercado de trabajo en un entorno europeo". Se celebraron en el Salón de Actos del CSIC y la asistencia fue numerosa, más de 550 personas entre alumnos y profesores de la EUBD y profesionales. El evento

fue realizado con el patrocinio y colaboración del Consejo Social de la UCM, Caja Madrid, DOC6, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, CINDOC, FESABID y el CSIC.

Con estas Jornadas la EUBD ha pretendido, a través de la participación de personajes clave en el mundo profesional, ofrecer una panorámica de la situación actual del sector emergente de la información y documentación, de las competencias y aptitudes que más se demandan y sobre la adecuación de la formación universitaria.

Uno de los objetivos que se han cumplido es que durante los dos días en los que se han desarrollado las Jornadas, e incluso con posterioridad, se ha creado un espacio de comunicación en el que profesores, alumnos y profesionales han discutido y reflexionado sobre las salidas profesionales y sobre la adecuación de los planes de estudio a las necesidades del mercado. No hay que olvidar que la universidad debe preguntarse constantemente sobre la adecuación de los estudios ofertados a la sociedad y al mercado de trabajo. El ámbito formativo universitario tiene la responsabilidad de estar en contacto permanente con las organizaciones públicas y privadas para así analizar la evolución de la profesión y poder dirigir correctamente la formación.

El primer día se estudiaron las

competencias que debe mantener un profesional de la información y documentación en los distintos ámbitos de la profesión. Así se desarrolló una ponencia sobre el Proyecto DECIDoc, que ha identificado las competencias y aptitudes que debe mantener un profesional en las unidades de información en el entorno europeo. A partir de este marco se fueron desarrollando ponencias sobre entornos concretos: bibliotecas públicas, medios audiovisuales, Internet, la biblioteca digital y la gestión del conocimiento. Por la tarde se desarrolló una intensa mesa redonda sobre los perfiles profesionales, modernidad frente a tradición o complementariedad de ambos perfiles.

El segundo día estuvo más centrado en el mercado de trabajo y en el papel que debe jugar la universidad. La mañana se abrió con una ponencia sobre el asociacionismo profesional. El resto de la jornada fue desarrollándose a través de tres mesas redondas. La primera sobre las actividades y resultados de las bolsas de empleo en las que figuran titulados en Biblioteconomía y Documentación. La segunda mesa aglutinó dos temas: el papel del Practicum en la inserción profesional, y la experiencia de jóvenes titulados de la EUBD en el mercado de trabajo. Por la tarde se celebró la tercera mesa redonda que cerraría las Jornadas sobre las relaciones entre la universidad y las organizaciones.

## Asamblea General Balance 2000 y elecciones

El día 19 de abril de 2001 se celebró la Asamblea General Ordinaria de la SEDIC, con participación de los miembros de la Sociedad y la Junta Directiva.

Según el Informe de la Secretaría, y tal y como queda recogido en la Memoria de actividades de 2000, el número de socios ha descendido, invirtiéndose la tendencia de años anteriores. Este dato se explica en parte debido a que en este ejercicio se ha procedido a dar de baja a los asociados morosos, pero también a la necesidad de establecer un mayor contacto de la Asociación con las nuevas generaciones de titulados en Biblioteconomía y Documentación, lo que se plantea como una línea importante de acción de SEDIC. Se informa que desde el punto de vista de la gestión interna, la organización de las vocalías de trabajo ha permitido sistematizar el funcionamiento de la Asociación y mejorar la comunicación con la Junta. La Vocalía de Formación ha realizado un gran esfuerzo durante el año 2000, con la impartición de 21 cursos, con un total de 329 alumnos y 57 profesores, y con un resultado muy satisfactorio de la primera experiencia en formación virtual. Los grupos de trabajo que se han mantenido en activo durante el año 2000 han sido el Grupo de Ciencias de la Salud, el Grupo Activa y el Grupo de Gestión de Conocimiento. La Sociedad ha mantenido su actividad habitual en la colaboración de eventos profesionales, como FESABID 2000, la organización de diversas Jornadas y Seminarios, la Bolsa de Trabajo y la programación de visitas a centros de documentación y bibliotecas. Al igual que en años anteriores, la actividad del Servicio de Certificación ha sido muy importante: ha continuado trabajando en el proyecto DECIDoc; se ha proseguido

con el proceso de acreditación de SEDIC por ENAC como entidad certificadora; el día 30 de noviembre de 2000 finalizó el séptimo periodo de presentación de instancias al Servicio de Certificación de Profesionales, con cinco nuevas solicitudes. En cuento a gestión de la Asociación se informa de la incorporación, en enero de 2000, de la actual gerente Rosa Martínez Escudero, que ha desarrollado una importante labor en la organización de las diferentes actividades, y de la renovación del equipamiento informático, con la compra de 10 nuevos ordenadores y un cañón de proyección para el aula informática.

El informe de Tesorería, que igualmente se recoge en la Memoria, muestra que el balance económico del ejercicio 2000 ha sido positivo, con un saldo contable de 9 millones de pesetas y un saldo real de tesorería, a 31 de diciembre de 2000, de 5,5 millones pesetas.

En el informe del Presidente, además de señalarse la satisfacción por el superavit obtenido, teniendo en cuenta la mejora del servicio a los asociados, se resume brevemente los dos años de gestión de la actual Junta Directiva y las expectativas para los próximos dos años: se ha reorganizado la Secretaría, con una cobertura más amplia, se ha procedido a la contratación de un gerente, y se han reducido los costes de la Asociación; en aspectos de comunicación externa, ha aumentado la visibilidad de la Asociación en el ámbito empresarial, especialmente tras la participación en el I Congreso de Directivos de CEDE en Barcelona; respecto a la actividad de formación se agradece especialmente a los vocales José García Martínez y Concha Muñoz Tinoco el esfuerzo realizado en la organización y gestión de los cursos; se anima a los diferentes grupos de trabajo en el desarrollo de sus tareas, destacándose la actividad desarrollada por el Grupo Activa, gracias al trabajo realizado por el vocal Luis Rodríguez

Yunta. El presidente comunica que Paloma Portela y Adelaida Román han cesado en sus cargos del Servicio de Certificación por finalización del periodo reglamentario, agradeciendo la gran labor realizada durante su gestión al frente de este Servicio, y se confía en que su trabajo tenga continuidad con la nueva Presidenta de la Comisión. Las relaciones institucionales se han canalizado a través de: FESABID, colaborando en la organización de las Jornadas 2000; la incorporación a CEDE y la participación en su Congreso anual, y la colaboración con la Escuela Superior de Dirección del Conocimiento e Innovación de Euroforum en la organización del primer Master sobre Gestión del Conocimiento y Capital Intelectual.

Como punto quinto en el orden del día se celebraron las elecciones para la renovación de parte de los miembros de la Junta Directiva, con los resultados que se muestran a continuación:

Secretaría:  
Elisa García-Morales Huidobro: 63 votos  
Vocales:  
• Isidro Aguillo Caño: 47 votos.  
• Alicia Martín-Maldonado: 49 votos.  
• Carlos Tejada Artigas: 49 votos.

## Actividad de formación: balance del Curso Académico 2000-2001

Concluye el curso y, un año más, llega la hora de hacer balance del mismo. Este ha sido un año particularmente activo en lo que a la actividad formativa se refiere, con un elevado índice de cursos y de asistencia de alumnos, lo que

nos viene a reafirmar en nuestra decidida voluntad de prestar la máxima atención a una de las actividades por las que SEDIC más se ha venido distinguiendo a lo largo de estos últimos años.

Destacamos, en primer lugar, el Curso General de Documentación. En su décimo sexta edición, este curso sigue atrayendo el interés de quienes buscan una formación profesional completa, impartida a lo largo de un año académico, y complementada con un buen número de horas de prácticas. Como novedad, este año se ha revisado el programa que había venido manteniéndose durante las últimas ediciones, y además se ha introducido un proyecto a desarrollar por los alumnos a lo largo del curso.

En segundo lugar, se han impartido un variado número de cursos especializados, abarcando la mayoría de los temas de interés y actualidad para nuestra profesión: documentación fotográfica, XML, diseño de aplicaciones de gestión documental, análisis documental en Internet, vigilancia tecnológica e inteligencia competitiva, gestión de la documentación en la empresa, información sobre medio ambiente en Internet, documentación clínica, recursos de información económica y comercial, agentes y robots documentales en Internet, gestión del conocimiento y gestión del talento, documentación jurídica, Internet como herramienta para el proceso técnico bibliotecario, la biblioteca tradicional frente a la biblioteca digital, edición electrónica de documentación y evaluación de bibliotecas. En total 19 cursos (un 50% más que el año anterior), cifra ésta que bate el récord de convocatorias y de asistencia a este tipo de cursos en SEDIC en los últimos años.

Como novedad, uno de estos cursos especializados que se impartió entre los meses de

VIENE DE PÁGINA 9

octubre y noviembre, fue el curso de formación virtual "Diseño de un Centro de Documentación de Empresa", que había sido desarrollado como experiencia piloto a finales del curso pasado. El éxito de esta primera experiencia, en la que se superó en más de dos veces la matrícula disponible, nos hace esperar un prometedor futuro para esta modalidad de formación, si bien es importante tener en cuenta el elevado coste de desarrollo de este tipo de cursos, tanto desde el punto de vista económico como de tiempo de dedicación del profesor a su preparación y tutoría, por lo que se hará preciso seguir trabajando en su metodología con el fin de encontrar un equilibrio adecuado entre la calidad que SEDIC exige a este tipo de enseñanza y los recursos necesarios para su ejecución.

Por último, y como viene siendo habitual todos los años, se han impartido también varios cursos "a petición", tanto a empresas como a organismos de la Administración Pública.

**Tabla resumen de la actividad de formación en el Curso 2000-01**

<b>Curso General Documentación</b>	
Nº de alumnos:	27
Nº horas/curso:	200
Nº Profesores:	24
<b>Curso especializados</b>	
Nº de alumnos:	357
Nº horas/curso:	364
Nº Profesores:	56
<b>Curso virtual</b>	
Nº de alumnos:	20
Nº horas/curso:	68
Nº Profesores:	1
<b>Cursos a petición</b>	
Nº de alumnos:	80
Nº horas/curso:	116
Nº Profesores:	10
<b>TOTAL:</b>	
Nº de alumnos:	484
Nº horas/curso:	748
Nº Profesores:	91

Cabe señalar también que este año se ha continuado con la mejora de las instalaciones

en las aulas, en las que se está llevando a cabo una nueva instalación de aire acondicionado, y se ha dotado al aula teórica con un nuevo equipo de videoproyección, quedando así completado el equipamiento multimedia de ambas aulas. Además, se ha instalado también una máquina de café, en atención a las múltiples peticiones recibidas por parte de los alumnos.

En conclusión, el Curso 2000-01 nos ha vuelto a confirmar el interés que, tanto nuestros asociados como otros profesionales, siguen teniendo por contar con SEDIC para la formación continuada, lo que viene a demostrar que seguimos manteniendo un cierto nivel de calidad formativa, hecho este que nos estimula para continuar poniendo nuestro mejor empeño en la realización de esta importante tarea.

## Jornada sobre el estado de la edición electrónica en Ciencias de la Salud

El día 28 de mayo se celebró en SEDIC una Jornada sobre el estado de la edición electrónica en Ciencias de la Salud, organizada por el Grupo de Ciencias de la Salud de SEDIC, y que reunió a más de 45 profesionales de la documentación e información en Ciencias de la Salud, del ámbito universitario, hospitalares e industria farmacéutica.

La Jornada estuvo moderada por Concha Muñoz Tinoco, que en la introducción habló del objetivo de la misma: tener una puesta en común e intercambiar experiencias entre los distintos participantes de una forma u otra en la edición electrónica: bibliotecario, editor y distribuidor, y concretamente sobre la edición electrónica en Ciencias de la Salud.

El ambiente fue muy distendido, a pesar de la llegada imprevista del verano; hubo dos pausas para el café y el almuerzo, donde hubo ocasión de saludarse e intercambiar opiniones sobre el desarrollo de la Jornada. Tanto los asistentes como los participantes elogiaron esta iniciativa, apoyando la posibilidad de convocar un encuentro anual en torno a un tema monográfico. A igual que el año pasado y que este, el Grupo de Trabajo Ciencias de la Salud de SEDIC espera poder ofrecer unas terceras Jornadas para el próximo año en la sede de SEDIC.

Los ponentes supieron transmitir y comunicarse con los asistentes y contagiarles la ilusión por la profesión. Miguel Jiménez, con su peculiaridad de buen comunicador, habló de «gestión de los recursos electrónicos en la biblioteca», de las tendencias actuales y perspectivas de futuro de la biblioteca híbrida –aunque el 97% de las compras son fuentes impresas– y del contrato y licencia frente a compra o propiedad de los recursos electrónicos.

Adela D'Alos desarrolló el tema, «La intranet como herramienta de edición electrónica», haciendo observaciones dirigidas a los profesionales con ánimo de nuevas oportunidades y retos: el bibliotecario-documentalista es el que sabe de contenidos, de documentos y puede utilizar la intranet como un instrumento para la gestión del conocimiento.

Lluís Anglada, con una ponencia sobre «El big-deal», creó rápidas expectativas entre los asistentes que mantuvo durante su brillante exposición sobre la adquisición consorciada de información. Big-deal supone compra conjunta, compra de paquetes de información, disminución de coste unidad de información... Presentó la evolución de los precios con el incremento en los últimos diez años de las revistas y la curva ascendente que marcan las estadísticas y cuales son las posibles soluciones.

Se contó con la interesante participación de tres proveedores y un editor que dieron su visión, tanto a favor como sobre las dificultades que entrañan los recursos electrónicos. En la ponencia «El papel del distribuidor en la edición electrónica», Victoria Manglano habló de la última versión de ERL5 como sistema integrador de recursos propios de la biblioteca, con los de SilverPlatter y con enlaces a Internet. Teresa Peláez presentó las ventajas de Ovid, y los distintos productos tanto de revistas electrónicas, librose, como de colecciones de Medicina Basada en la Evidencia que distribuyen. Wolters Kluwer, la empresa propietaria de Ovid, ha llegado a un acuerdo de adquisición de SilverPlatter. Cristina de la Peña informó del valor añadido que los agregadores de información están proporcionando al usuario final y a los bibliotecarios como intermediarios de los recursos de información. Jan Goldberg presentó el servicio de enlace *Link* de Springer entre revistas, bases de datos y otros recursos del Web.

Por la tarde, la mesa redonda estuvo formada por todos los ponentes para dar respuesta a las «Posibles soluciones o perspectivas para los accesos, licencias y problemas técnicos de las ediciones electrónicas». Entre la forma de acceso que se observa con cierta perspectiva está el proyecto PAPI «Punto de Acceso a Proveedores de Información» desarrollado por RedIris, y expuesta con detalle por Miguel Jiménez. También tuvo interés el tema de la difusión de los recursos electrónicos editados en español ya sean rev-e como bases de datos y el papel que desempeñan los distribuidores.

La Jornada estuvo patrocinada por: Doc6, EBSCO Information Services, Lippincott Williams and Wilkins, OVID Technologies Ltd, SILVERPLATTER Information Ltd, SPRINGER-VERLAG (C.M.T.).

# Entrevista con Guillermo Fesser, periodista

Borja González Riera

## “No me cabe en la cabeza cómo se puede ordenar una biblioteca”

Guillermo Fesser es una voz conocida de tantos oyentes del programa Gomaespuma, cada mañana en la Cadena SER. Así es como ve a documentalistas y bibliotecarios.

### ¿Sabes qué es un documentalista?

Sí que lo sé, sobre todo porque en la emisora trabajamos con documentalistas. El trabajo del programa Gomaespuma necesita mucha búsqueda de información porque, hombre, cuando hacemos el tonto Juan Luis y yo, no, pero cuando, por ejemplo, hacemos un especial sobre Ecuador, tiene que haber seres humanos que se dediquen a abrirnos los ojos sobre la historia del país, el momento en que vive y la gente que tiene importancia allí. Nuestra primera experiencia con documentación fue en el programa de marionetas que hacíamos para televisión hace algunos años. Allí había información y estadísticas; y eso lleva detrás un trabajo de documentación.

### ¿Hay en tu equipo algún documentalista?

Ahora mismo no hay ningún documentalista profesional; pero lo ha habido para dise-

ñar todo el sistema. Ahora casi todos hacemos un poco de documentalistas, sobre todo desde que existe Internet, donde el más tonto puede buscar algo.

### ¿Cuál es la importancia de vuestro archivo sonoro para el programa?

El archivo sonoro es un tema muy importante para Gomaespuma, y estamos a punto de cumplir veinte años. Desde 1982 a 1985 hay poco, pero en adelante todo está archivado; para eso hizo falta un documentalista. Hoy podemos buscar en el ordenador, por ejemplo, por personajes o por Gomaespuma regional, o por secciones, o por entrevistas o temas o llamadas de oyentes.

### ¿En qué soportes está el archivo sonoro?

Tenemos los originales en soportes lamentables, porque al principio era la cinta cassette lo que existía, luego mejora un poquito y vamos a la cinta DAT, soporte en el que tenemos bastantes años, y luego, lo más reciente está todo ya en minidisc. Algún ori-

ginal seleccionado está en disco duro, pero no todo, ni mucho menos.

### Cítame tres bibliotecas

La Biblioteca Nacional, donde he estudiado mucho, historia sobre todo, por las buenas enciclopedias que tenía, y que es impresionante como edificio. Como biblioteca de morirme de gusto, la biblioteca del Casino de Madrid; una preciosidad de sitio. Entrás allí, y ya apetece estudiar y leer. También me impresionó la biblioteca pública de Nueva York; primero, porque tenía de todo, pero también me impresionó la gente tan distinta que allí se podía ver.

### ¿Qué tal bibliotecario eres en casa?

Tengo los libros que he leído y que creo que voy a volver a leer alguna vez; también los libros de consulta; el resto, los regalo. Tampoco quiero tener la casa llena de libros; mi biblioteca no crece mucho porque sale gran parte de lo que entra. Y está bastante desordenada. No me cabe en la cabeza cómo se puede ordenar una biblioteca.

# EBSCO

INFORMATION SERVICES

